

Executieven — Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Ruimtelijke ordening. Plannen van aanleg, bl. 10720. — Jeugdraad voor de Vlaamse Gemeenschap. Ontslag. Benoeming, bl. 10721.

Executieven — Waalse Gewest

Ruilverkaveling in der minne. Wijziging in de samenstelling van het provinciaal komitee, bl. 10721.

Officiële berichten*Ministerie van Financiën*

Administratie der Thesaurie. Lotenlening 1988. Loting nr. 322 van 20 juli 1984, bl. 10721. — Administratie der Douane en Accijnzen. Tariefcontingen, bl. 10722. — Bekendmakingen gedaan ter uitvoering van artikel 10 van de algemene wet inzake douane en accijnzen. Wijzigingen aan het tarief van invoerrechten, bl. 10723. — Tarief Joegoslavië, bl. 10723. — Algemene Tariefpreferenties, bl. 10724.

Ministerie van Financiën; Ministerie van Sociale Voorzorg en Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Lijst van de geregistreerde aannemers (69e aanvulling), bl. 10724.

Ministerie van Economische Zaken

Prijzen van de elektrische laagspanningsenergie, bl. 10724.

Ministerie van Middenstand

Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen, bl. 10725.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 84 — 1410

3 JULI 1984. — Wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor het begrotingsjaar 1983 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. § 1. De niet-gesplitste kredieten ingeschreven in het aanpassingsblad van de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor het begrotingsjaar 1983 onder Titel I — Lopende uitgaven — worden verhoogd met een miljard vijfhonderd en twee miljoen negenhonderduizend frank (1 502 900 000 frank) op vroeegere jaren en een miljard vierhonderdvijftig miljoen frank (1 450 000 000 frank) op het lopend jaar.

(1) *Zitting 1983-1984.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp van wet, 5-XVIIbis, nr. 1. Verslag, 5-XVIIbis, nr. 2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Vergadering van 6 juni 1984. — Aanname. Vergadering van 7 juni 1984.

Senaat.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanname. Vergadering van 21 juni 1984.

Exécutifs — Ministère de la Communauté flamande

Aménagement du territoire. Plans d'aménagement, p. 10720. — Conseil de la Jeunesse pour la Communauté flamande. Démission. Nomination, p. 10721.

Exécutifs — Région wallonne

Remembrement à l'amiable. Modification dans la composition du comité provincial, p. 10721.

Avis officiels*Ministère des Finances*

Administration de la Trésorerie. Emprunt à lots 1988. Tirage n° 322 du 20 juillet 1984, p. 10721. — Administration des douanes et accises. Contingents tarifaires, p. 10722. — Publications faites en exécution de l'article 10 de la loi générale sur les douanes et accises. Modification au tarif des droits d'entrée, p. 10723. — Tarif Yougoslavie, p. 10723. — Préférences tarifaires généralisées, p. 10724.

Ministère des Finances, Ministère de la Prévoyance sociale et Ministère de l'Emploi et du Travail

Liste des entrepreneurs enregistrés (69e supplément), p. 10724.

Ministère des Affaires économiques

Prix de l'énergie électrique en basse tension, p. 10724.

Ministère des Classes moyennes

Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants, p. 10725.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS**MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 84 — 1410

3 JUILLET 1984

Loi ajustant le budget du Ministère de l'Emploi et du Travail de l'année budgétaire 1983 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. § 1er. Les crédits non dissociés inscrits au feuilleton d'ajustement du Ministère de l'Emploi et du Travail pour l'année budgétaire 1983, sous le Titre I — Dépenses courantes — sont augmentés d'un montant d'un milliard cinq cent et deux millions neuf cent mille francs (1 502 900 000 francs) en années antérieures et un milliard quatre cent cinquante millions de francs (1 450 000 000 de francs) en année courante.

(1) *Session 1983-1984.*

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi, 5-XVIIbis, n° 1. — Rapport, 5-XVIIbis, n° 2.

Annales parlementaires. — Discussion. Séance du 6 juin 1984. — Adoption. Séance du 7 juin 1984.

Sénat.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 21 juin 1984.

§ 2. In de bij de wet van 27 februari 1984 houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor het begrotingsjaar 1983 gevoegde tabel, wordt het niet-gesplitste krediet ingeschreven onder Titel I, Sectie 31, artikel 01.01 (vroegere jaren) verhoogd met een bedrag van een miljard vijfhonderd en twee miljoen negenhonderdduizend frank (1 502 900 000 frank).

§ 3. In de bij de wet van 27 februari 1984 houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor het begrotingsjaar 1983 gevoegde tabel, wordt het niet-gesplitste krediet ingeschreven onder Titel I, Sectie 31, artikel 42.01 (lopend jaar) verhoogd met een bedrag van een miljard vierhonderd vijftig miljoen frank (1 450 000 000 frank).

Art. 2. De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedeckt worden.

Art. 3. Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 3 juli 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

De Minister van Begroting,
Ph. MAYSTADT

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
J. GOL

§ 2. Au tableau annexé à la loi du 27 février 1984 ajustant le budget du Ministère de l'Emploi et du Travail pour l'année budgétaire 1983, le crédit non dissocié, inscrit sous le Titre I, Section 31, article 01.01 (années antérieures) est augmenté d'un montant d'un milliard cinq cent et deux millions neuf cent mille francs (1 502 900 000 francs).

§ 3. Au tableau annexé à la loi du 27 février 1984 ajustant le budget du Ministère de l'Emploi et du Travail pour l'année budgétaire 1983, le crédit non dissocié, inscrit sous le Titre I, Section 31, article 42.01 (année courante) est augmenté d'un montant d'un milliard quatre cent cinquante millions de francs (1 450 000 000 de francs).

Art. 2. Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 3. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 3 juillet 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

Le Ministre du Budget,
Ph. MAYSTADT

Vu et scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
J. GOL

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 84 — 1411

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 1979 betreffende de algemene voorwaarden van gunning van overheidsopdrachten bij wege van concessie van bouwwerken

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit van 14 november 1979 betreffende de algemene voorwaarden van gunning van overheidsopdrachten bij wege van concessie van bouwwerken, dat in het *Belgisch Staatsblad* van 17 november 1979 is verschenen, werd genomen ten uitvoering van artikel 5 van de wet van 14 juli 1978 betreffende de overheidsopdrachten voor aanname van werken, leveringen en diensten.

Met dit ontwerp wordt een uitbreiding van het toepassingsgebied van voornoemd koninklijk besluit beoogd. Door de Raad van State werden destijds een aantal opmerkingen geformuleerd betreffende de omvang van de door de wetgever verleende bevoegdheidsoverdracht, hetgeen tot gevolg had dat het toepassingsgebied werd beperkt. Sommige van de bepalingen die destijds werden betwist, dienen dan ook te worden aangepast zodat zij in het bestek kunnen worden opgenomen en op die wijze op de overeenkomst als basis kunnen berusten.

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 84 — 1411

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 1979 relatif aux conditions générales de passation des marchés publics de concession d'ouvrages

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal du 14 novembre 1979 relatif aux conditions générales de passation des marchés publics de concession d'ouvrages, publié au *Moniteur belge* du 17 novembre 1979, a été pris en exécution de l'article 5 de la loi du 14 juillet 1978 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services.

Le présent projet a pour but d'étendre le champ d'application de cet arrêté royal. Celui-ci avait en effet été limité à la suite de remarques soulevées par le Conseil d'Etat quant à la portée de la délégation de pouvoirs accordée par le législateur. Ceci implique une modification de certaines dispositions contestées à l'origine afin de leur donner une base contractuelle en prévoyant leur insertion dans le cahier spécial des charges.